

## Avvertenza ai lettori

Poiché l'opera si rivolge ai lettori di lingua spagnola, portoghese e italiana, abbiamo cercato di conservare l'equivalenza linguistica delle indicazioni contenute nel repertorio bibliografico.

Mentre i dati propriamente bibliografici sono stati riportati nella lingua d'origine, per le indicazioni accessorie abbiamo dovuto far ricorso ad alcuni accorgimenti, dei quali diamo elenco in calce. Così, per fornire un esempio, le recensioni sono segnalate nella forma abbreviata *re.*, valida per tutte e tre le lingue.

Le opere prive di indicazione dell'autore son state inserite nella posizione che consente al lettore la migliore reperibilità, cioè facendo riferimento all'elemento più noto (di norma, il titolo dell'opera; per le recensioni anonime, il titolo del testo recensito).

In caso di palese errore, il nome o il cognome di alcuni autori italiani è stato corretto, ma non è stato possibile eseguire un controllo sistematico per autori, titoli e testate sudamericane.

Per la consultazione dei lemmi valgono poi le seguenti indicazioni generali:

«28 pp.» indica la lunghezza complessiva del testo;

«pp. 1-28» indica la posizione del testo nel volume o nella rivista citata;

le date di pubblicazione (giorno e mese dell'anno) di riviste e quotidiani sono sempre indicate in numeri arabi;

l'esponente accanto all'anno di pubblicazione indica il numero della ristampa;

per i cognomi spagnoli e ispanoamericani è stato seguito l'ordine alfabetico spagnolo, in cui le lettere *Cb*, *Ll* e *Ñ* seguono rispettivamente la *C*, la *L* e la *N*.